

N. 94 — 3211

[Mac — 12900]

**7 DECEMBER 1994. — Koninklijk besluit betreffende de vergunning tot het inrichten van het elektronisch stemmen voor de sociale verkiezingen van 1995 (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, inzonderheid op artikel 20, gewijzigd bij de wetten van 28 januari 1963, 17 februari 1971, 23 januari 1975, het koninklijk besluit nr. 4 van 11 oktober 1978 en de wetten van 22 januari 1985 en 7 juli 1994;

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957, 28 januari 1963, 16 januari 1967, 17 februari 1971, 16 maart 1971 en 23 januari 1975, het koninklijk besluit nr. 4 van 11 oktober 1978, het koninklijk besluit van 28 september 1984, de wetten van 22 januari 1985, 2 januari 1991, het koninklijk besluit van 21 mei 1991 en de wet van 7 juli 1994;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de sociale verkiezingen plaatsvinden van 8 tot 20 mei 1995, is het derhalve aangewezen de werkgevers tijdig in te lichten aangaande hun vergunning tot het inrichten van het elektronisch stemmen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de ondernemingen waar men tot de oprichting van een ondernemingsraad en van een comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen dient over te gaan.

**Art. 2.** In afwijking van de artikelen 48, 49, 52 en 57 tot 61 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 betreffende de ondernemingsraden en de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en voor de organisatie van de verkiezingen die zullen plaatsvinden in het jaar 1995, zal door ons een vergunning kunnen verleend worden tot het inrichten van het elektronisch stemmen.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 20 september 1948, *Belgisch Staatsblad* van 27-28 september 1948.

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.

Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957.

Wet van 28 januari 1963, *Belgisch Staatsblad* van 8 februari 1963.

Wet van 16 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1967.

Wet van 17 februari 1971, *Belgisch Staatsblad* van 23 februari 1971.

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Wet van 23 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Koninklijk besluit nr. 4 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978.

Koninklijk besluit van 28 september 1984, *Belgisch Staatsblad* van 20 oktober 1984.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

Wet van 2 januari 1991, *Belgisch Staatsblad* van 22 januari 1991.

Koninklijk besluit van 21 mei 1991, *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 1991.

Wet van 7 juli 1994, *Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 1994.

F. 94 — 3211

[Mac — 12900]

**7 DECEMBRE 1994. — Arrêté royal portant autorisation de procéder au vote par des moyens électroniques pour les élections sociales de 1995 (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, notamment l'article 20, modifié par les lois des 28 janvier 1963, 17 février 1971, 23 janvier 1975, l'arrêté royal n° 4 du 11 octobre 1978 et les lois des 22 janvier 1985 et 7 juillet 1994;

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, modifié par les lois des 17 juillet 1957, 28 janvier 1963, 16 janvier 1967, 17 février 1971, 16 mars 1971 et 23 janvier 1975, l'arrêté royal n° 4 du 11 octobre 1978, l'arrêté royal du 28 septembre 1984, les lois des 22 janvier 1985, 2 janvier 1991, l'arrêté royal du 21 mai 1991 et la loi du 7 juillet 1994;

Vu l'avis du Conseil national du Travail;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les élections sociales ayant lieu du 8 au 20 mai 1995, il convient dès lors d'informer en temps utile les employeurs de leur autorisation de procéder au vote par des moyens électroniques;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le présent arrêté s'applique aux entreprises dans lesquelles il doit être procédé à l'institution d'un conseil d'entreprise et d'un comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

**Art. 2.** Par dérogation aux articles 48, 49, 52 et 57 à 61 de l'arrêté royal du 12 août 1994 relatif aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et pour l'organisation des élections qui auront lieu dans le cours de l'année 1995, il pourra être autorisé par nous de procéder au vote par des moyens électroniques.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 20 septembre 1948, *Moniteur belge* des 27-28 septembre 1948.

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.

Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957.

Loi du 28 janvier 1963, *Moniteur belge* du 8 février 1963.

Loi du 16 janvier 1967, *Moniteur belge* du 21 janvier 1967.

Loi du 17 février 1971, *Moniteur belge* du 23 février 1971.

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Loi du 23 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Arrêté royal n° 4 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.

Arrêté royal du 28 septembre 1984, *Moniteur belge* du 20 octobre 1984.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.

Loi du 2 janvier 1991, *Moniteur belge* du 22 janvier 1991.

Arrêté royal du 21 mai 1991, *Moniteur belge* du 28 mai 1991.

Loi du 7 juillet 1994, *Moniteur belge* du 5 août 1994.

**Art. 3.** De werkgevers die wensen gebruik te maken van de mogelijkheid bedoeld in artikel 2, dienen een aanvraag in bij een ter post aangetekende brief, bij de Minister van Tewerkstelling en Arbeid binnen de dertig dagen die volgen op de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Deze aanvraag dient, op straffe van nietigheid, inlichtingen over de volgende vereisten te bevatten :

1. De software van het gekozen systeem dient volledig in overeenstemming te zijn met de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake de verkiezingen van personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

2. Het informatica-systeem dat aangewend wordt, dient alle gegevens die in verband met de stemming en de telling in het proces-verbaal moeten opgenomen worden, te registreren, met name :

- de datum van de verkiezingen;
- verkiezing voor de raad en/of het comité;
- het nummer van het stembureau;
- de categorieën van werknemers (arbeiders, bedienden, jeugdige werknemers, kaderleden, gemeenschappelijk kiescollege);
- het aantal kiezers die aan de stemming hebben deelgenomen;
- het aantal blanco stemmen;
- het aantal uitgebrachte lijststemmen per lijst;
- het aantal naamstemmen per kandidaat;
- het aantal effectieve zetels per lijst;
- de namen van de gewone verkozenen per geslacht en per lijst;
- de namen van de plaatsvervangende verkozenen per geslacht en per lijst.

3. Het informatica-systeem dient zodanig te functioneren dat geen ongeldige stem kan uitgebracht worden.

4. De organen (ondernemingsraad, comité voor veiligheid en gezondheid) voor de verkiezing waarvan elektronisch gestemd zal worden.

5. Het voorgestelde informatica-systeem moet de nodige waarborgen bieden inzake betrouwbaarheid en veiligheid. Tevens dient het geheim der stemming verzekerd te worden.

6. Het beeldscherm moet zo opgevat worden dat, wanneer men de kiesverrichting aanvat, een overzicht gegeven wordt van alle lijstnummers en letterwoorden van de kandidatenlijsten.

7. Het informatica-systeem moet zo opgevat worden dat het toelaat de resultaten van de stemming veilig te bewaren. Tevens dient het de arbeidsgerechten in de mogelijkheid te stellen de resultaten ervan te verifiëren.

8. De onderneming dient mede te delen :

- of zij het voornemen heeft de stemming per brief te organiseren en wat dienaangaande het standpunt is van de reeds in de onderneming bestaande raad of bestaand comité;
- indien de stemming per brief inderdaad zal plaatshebben, welke dan bij benadering het aantal werknemers per kiescollege is, dat aan die stemming zal deelnemen.

**Art. 4.** De vergunning tot het inrichten van het elektronisch stemmen zal slechts door ons verleend worden na eensluidend advies van de Nationale Arbeidsraad.

De Nationale Arbeidsraad zal zijn advies uitbrengen binnen de twee maanden die volgen op de dag waarop de door de werkgever ingediende aanvraag aan deze raad werd overgezonden door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

**Art. 5.** Het systeem zal kunnen geverifieerd worden door de Nationale Arbeidsraad, bijgestaan door deskundigen van een controle-organisme dat erkend is om de conformiteit ervan na te gaan, inzonderheid met de vereisten opgesomd in artikel 3. De kosten van inschakeling van deskundigen zijn ten laste van de aanvragende onderneming.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Les employeurs qui souhaitent faire usage de la possibilité prévue à l'article 2, introduisent par lettre recommandée à la poste, une demande auprès du Ministre de l'Emploi et du Travail dans les trente jours qui suivent la publication du présent arrêté dans le *Moniteur belge*.

Cette demande doit être accompagnée, sous peine de nullité, des informations sur les exigences suivantes:

1. Le logiciel du système choisi doit être en totale conformité avec les dispositions légales et réglementaires en matière d'élections des délégués du personnel au sein des conseils d'entreprise et des comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

2. Le système informatique utilisé doit enregistrer toutes les données en ce qui concerne le vote et le comptage, devant figurer dans le procès-verbal, à savoir :

- la date des élections;
- élection pour le conseil et/ou le comité;
- le numéro des bureaux de vote;
- les catégories de travailleurs (ouvriers, employés, jeunes travailleurs, cadres, collège électoral commun);
- le nombre d'électeurs qui ont pris part au vote;
- le nombre de votes blancs;
- le nombre de suffrages exprimés en tête de liste par liste;
- le nombre de suffrages nominatifs par candidat;
- le nombre de sièges effectifs par liste;
- le nom des élus effectifs par sexe et par liste;
- le nom des élus suppléants par sexe et par liste.

3. Le système informatique doit fonctionner de telle manière qu'aucun vote nul ne puisse être émis.

4. Les organes (conseil d'entreprise, comité de sécurité et d'hygiène) pour l'élection desquels il sera fait usage du vote par des moyens électroniques.

5. Le système informatique proposé doit offrir les garanties nécessaires de fiabilité et de sécurité. Le secret du vote doit également être garanti.

6. L'écran de visualisation doit être conçu de telle manière qu'au début de l'opération de vote, il affiche le numéro d'ordre et le sigle de toutes les listes de candidats.

7. Le système informatique doit être conçu de manière à pouvoir conserver les résultats du scrutin en toute sécurité. En outre, les juridictions du travail doivent avoir la possibilité de vérifier ces résultats.

8. L'entreprise doit communiquer :

- si elle a l'intention d'organiser le vote par correspondance et quelle est à ce sujet la position du conseil ou du comité existant dans l'entreprise;
- si le vote par correspondance aura effectivement lieu et, dans ce cas, le nombre approximatif de travailleurs par collège électoral qui y participeront.

**Art. 4.** L'autorisation de procéder au vote par des moyens électroniques ne pourra être accordée par nous que sur avis conforme du Conseil national du Travail.

Le Conseil national du Travail rendra son avis dans les deux mois qui suivent le jour où la demande introduite par l'employeur lui aura été transmise par le Ministre de l'Emploi et du Travail.

**Art 5.** Le système informatique pourra être vérifié par le Conseil national du Travail, assisté par des experts d'un organisme de contrôle agréé pour vérifier sa conformité, notamment aux exigences énumérées à l'article 3. Les frais d'expertise sont à charge de l'entreprise demanderesse.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Economische Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 december 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

De Minister van Economische Zaken,

M. WATHELET

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires économiques sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

Le Ministre des Affaires économiques,

M. WATHELET

### MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 94 — 3212

[Mac — 16193]

**2 DECEMBER 1994.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 juli 1984 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Landbouw

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1984 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Landbouw, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 maart 1992;

Gelet op het advies van het Hoog Overlegcomité van Sector V - Landbouw en Middenstand - gegeven ter gelegenheid van zijn vergadering van 25 januari 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 juni 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 20 juni 1994;

Overwegende dat de Nationale Zuiveldienst en de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwproducten met ingang van 1 januari 1994 zijn opgeheven en dat de continuïteit van de overheidsdiensten eist dat het personeel daarvan wordt opgenomen in de personeelsformatie van het Ministerie van Landbouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 5 juli 1984 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Landbouw, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 2. Een onthaalkader bestaande uit de volgende betrekkingen, wordt opgericht voor de personeelsleden die overgeheveld worden van de Nationale Zuiveldienst en van de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwproducten :

Nationale Zuiveldienst :

I. Hoofdbestuur	
Administratief personeel	
Directeur-generaal	1
Adjunct-directeur-generaal	1
Hoofdingenieur-directeur of hoofdinspecteur-directeur	3
Adviseur-hoofd van dienst	1
Bestuurssecretaris of adjunct-rechtskundig adviseur of rechtskundig adviseur (x)	1
Eerstaanwendend ingenieur-hoofd van dienst of eerstaanwendend inspecteur-hoofd van dienst	1

### MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 94 — 3212

[Mac — 16193]

**2 DECEMBRE 1994.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 juillet 1984 fixant le cadre du personnel du Ministère de l'Agriculture

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1984 fixant le cadre du personnel du Ministère de l'Agriculture, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 7 mars 1992;

Vu l'avis du Comité supérieur de Concertation du Secteur V - Agriculture et Classes Moyennes - donné à l'occasion de sa réunion du 25 janvier 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 juin 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 juin 1994;

Considérant que l'Office national du Lait et de ses dérivés et l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles sont dissous à partir du 1er janvier 1994 et que la continuité du service public exige d'accueillir leur personnel dans le cadre du Ministère de l'Agriculture;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 2 de l'arrêté royal du 5 juillet 1984 fixant le cadre du personnel du Ministère de l'Agriculture est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 2. Un cadre d'accueil comportant les emplois suivants est créé pour les membres du personnel transférés de l'Office national du Lait et de ses dérivés et de l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles :

Office national du Lait et de ses dérivés :

I. Administration centrale	
Personnel administratif	
Directeur général	1
Directeur général adjoint	1
Ingénieur en chef-directeur ou inspecteur en chef-directeur	3
Conseiller-chef de service	1
Secrétaire d'administration ou conseiller juridique adjoint ou conseiller juridique (x)	1
Ingénieur principal-chef de service ou inspecteur principal-chef de service	1